

Bản án số: 22/2017/HS – ST
Ngày 26 - 9 - 2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TỬA CHÙA, TỈNH ĐIỆN BIÊN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: bà Tòng Thị Lan

Các Hội thẩm nhân dân: 1. bà Lò Thị Hạnh

2. bà Lò Thị Dậu

- Thư ký phiên tòa: bà Lò Thị Thu - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên tham gia phiên tòa: ông Thào A Di - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 9 năm 2017 tại Nhà Văn hóa thôn Huổi lưc 1, xã Mường Báng, Tòa án nhân dân huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 24/2017/HSST ngày 11/9/2017 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Thào Thị Máy** (tên gọi khác: Không) - Sinh năm 1990 tại huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên.

Nơi ĐKKHKT và chỗ ở hiện nay: thôn Tả Sìn Thàng, xã Tả Sìn Thàng, huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên; Nghề nghiệp: Làm ruộng, nương; Trình độ văn hóa: không. Con ông Thào A Giàng (SN 1955) và con bà Hạng Thị Sú(đã chết); Bị cáo có chồng là: Sần Hoàn Cháng – SN 1974; Có 03 con, con lớn nhất sinh năm 2013, con nhỏ nhất sinh năm 2016.

Tiền án: Không; Tiền sự: Không; Tạm giữ từ ngày 31/7/2017, tại ngoại 01/8/2017. Bị cáo tại ngoại có mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: ông Sần Hoàn Cháng – Sinh năm 1974; trú tại: thôn Tả Sìn Thàng, xã Tả Sìn Thàng, huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên/có mặt

Người làm chứng: chị Nguyễn Thị Nga – Sinh năm 1987; Trú tại: thôn Tả Sìn Thàng, xã Tả Sìn Thàng, huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên/có mặt.

Người phiên dịch: ông Giàng A Dè – Sinh năm 1985; Trú tại: Tổ dân phố Thành Công, thị trấn Tủa Chùa, huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên/có mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Bị cáo Thào Thị Máy bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Vào hồi 09 giờ 55 phút, ngày 31/7/2017, tổ công tác phòng chống tội phạm về ma túy Công an huyện Tủa Chùa phát hiện, bắt quả tang bị cáo đang có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy tại gia đình bị cáo ở thôn Tả Sìn Thàng, xã Tả Sìn

Thàng, huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên. Vật chứng thu giữ của bị cáo gồm 18 gói nhỏ chứa cục chất bột màu trắng đục (nghỉ là Hê rô in) được gói ngoài bằng miếng giấy nilon màu hồng do bị cáo lấy từ phía chân giường ngủ trong nhà ra giao nộp. Tiến hành khám xét khẩn cấp nơi ở của bị cáo thu giữ 127 gói nhỏ chứa cục chất bột màu trắng đục; 01 chiếc cân tiểu ly; 01 chiếc kéo sắt màu đen, 7.500.000đồng tiền Ngân hàng nhà nước Việt Nam, loại tiền Polyme, gồm 02 tờ mệnh giá 500.000đồng; 02 tờ mệnh giá 200.000đồng; 27 tờ mệnh giá 100.000đồng; 31 tờ mệnh giá 50.000đồng; 60 tờ mệnh giá 20.000đồng và 65 tờ mệnh giá 10.000đồng.

Bị cáo Thào Thị Máy khai nhận: khoảng 09 giờ ngày 22/7/2017 bị cáo mua được 01 gói nhỏ Hêrôin trị giá 3.000.000đồng, khi mua không cân trọng lượng, được gói ngoài bằng giấy nilon màu hồng của một người đàn ông dân tộc Mông, bị cáo không biết tên và địa chỉ tại khu vực trung tâm xã Tả Sìn Thàng, huyện Tủa Chùa. Sau khi mua được ma túy, bị cáo mang về nhà, cất giấu phía chân giường ngủ trong nhà, đến ngày 30/7/2017 gia đình không có ai ở nhà, bị cáo lấy gói Hêrôin mua được ra và dùng một chiếc kéo sắt màu đen cắt thành 145 gói nhỏ được gói ngoài bằng các miếng giấy nilon màu hồng. 18 gói bị cáo đựng trong 01 chiếc lọ nhựa nhỏ màu trắng dán ngoài bằng băng dính màu đen cất giấu dưới chân giường ngủ trong nhà, 127 gói bị cáo đựng trong 01 chiếc túi nilon màu trắng dùng chiếc áo phông trẻ con màu xanh rêu để cuốn lại đem cất giấu trong đầu ống tre mái chuồng lợn của gia đình. Khi được giải thích, động viên bị cáo đã tự giác lấy 18 gói ma túy ra giao nộp, còn 127 gói khi khám xét nơi ở đã bị cơ quan điều tra phát hiện và thu giữ. Mục đích bị cáo mua và cất giấu ma túy là để có ai hỏi mua thì bị cáo bán lẻ kiếm lời nhuận.

Quá trình điều tra không xác định được họ tên, địa chỉ của người đàn ông dân tộc Mông đã bán ma túy cho bị cáo.

Tại các biên bản mở niêm phong xác định trọng lượng, lấy mẫu giám định xác định 18 gói chất bột màu trắng đục thu giữ của Thào Thị Máy có trọng lượng là 0,7 gam; 127 gói chất bột màu trắng đục thu giữ của Thào Thị Máy có trọng lượng là 4,82 gam.

Tại bản kết luận giám định số 680/GĐ – PC54 ngày 18/8/2017 và tại bản kết luận giám định số 696/GĐ – PC54 ngày 27/8/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: Trọng lượng chất bột màu trắng đục thu giữ của Thào Thị Máy lần lượt có trọng lượng 0,7 gam và 4,82 gam; 02 mẫu chất bột màu trắng đục gửi giám định là chất ma túy: Loại Hêrôin, Hêrôin nằm trong danh mục các chất ma túy, STT: 20, danh mục I theo nghị định số 82/2013/NĐ – CP ngày 19/7/2013. Không hoàn lại mẫu vật sau khi giám định.

Cáo trạng số 15/QĐ – VKS – HS ngày 11/9/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tủa Chùa truy tố bị cáo Thào Thị Máy về tội “ Mua bán trái phép chất ma túy” theo điểm h khoản 2 Điều 194 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tủa Chùa giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm h khoản 2 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo từ 07 năm 06 tháng đến 08 năm tù về tội “ Mua bán trái phép chất ma túy”. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối

với bị cáo. Áp dụng Điều 41 của Bộ luật hình sự; điểm a, đ khoản 2 Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự tịch thu và tiêu hủy: 5,4gam Hêrôin còn lại đã được niêm phong; 01 chiếc kéo sắt màu đen; 01 chiếc cân tiểu ly; 01 chiếc áo phông trẻ em; Đề nghị trả lại cho gia đình bị cáo số tiền 7.500.000 đồng do không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo và miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Tại Cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Sần Hoàn Cháng đề nghị xem xét trả lại cho gia đình số tiền 7.500.000đồng đã bị thu giữ, nguồn gốc số tiền do gia đình bán lợn mà có.

Tại phiên tòa, bị cáo và ông Sần Hoàn Cháng có ý kiến: 01 chiếc cân tiểu ly là vật chứng bị thu giữ, tuy không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo, nhưng cân đã bị hỏng không còn giá trị và không sử dụng được, đề nghị Hội đồng xét xử tịch thu và tiêu hủy theo quy định pháp luật.

Tại phiên tòa, người làm chứng, bị cáo giữ nguyên lời khai như tại Cơ quan cảnh sát điều tra và bị cáo không có ý kiến tranh luận gì sau khi nghe lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát.

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ; ý kiến của Kiểm sát viên; bị cáo và những người tham gia tố tụng.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

[1] Về tố tụng: Tại phiên tòa những người tham gia tố tụng đều có mặt theo danh sách triệu tập của Hội đồng xét xử.

[2] Về nội dung vụ án: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa đã làm rõ hành vi của bị cáo Thảo Thị Máy: Vào ngày 22/7/2017 do muốn tìm kiếm lợi nhuận từ việc mua bán trái phép chất ma túy nên bị cáo đã mua ma túy của người đàn ông dân tộc Mông không quen biết tại khu vực chợ trung tâm xã Tả Sìn Thàng mang về cất giấu trong nhà, đến ngày 30/7/2017 lợi dụng gia đình không có ai ở nhà, bị cáo đã đem gói ma túy mua được ra và dùng 01 chiếc kéo màu đen cắt thành 145 gói nhỏ khác nhau và đều được gói ngoài bằng các miếng giấy nilon màu hồng. 18 gói bị cáo đựng trong 01 chiếc lọ nhựa nhỏ màu trắng dán ngoài bằng băng dính màu đen cất giấu dưới chân giường ngủ trong nhà, còn 127 gói bị cáo đựng trong 01 chiếc túi nilon màu trắng dùng chiếc áo phông trẻ em màu xanh rêu để cuốn lại đem cất giấu trong đầu ống tre mái chuồng lợn của gia đình, đến khoảng 09 giờ 55 phút ngày 31/7/2017 bị tổ công tác Công an huyện Tủa Chùa phát hiện, thu giữ.

Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai người làm chứng Nguyễn Thị Nga chứng kiến khi bắt quả tang bị cáo và phù hợp với các chứng cứ khác của vụ án như biên bản bắt người phạm tội quả tang, bản thống kê những đồ vật, tài liệu tạm giữ khi khám xét, biên bản niêm phong vật chứng, biên bản mở niêm phong xác định trọng lượng, lấy mẫu giám định và kết luận giám định.

Như vậy có đủ cơ sở để xác định bị cáo Thảo Thị Máy đã cố ý mua trái phép 5,52 gam Hêrôin với mục đích để bán lẻ kiếm lợi nhuận. Theo hướng dẫn tại tiểu tiết b tiểu mục 3.3 mục 3 phần II của Thông tư liên tịch số 17/2007/TTLT- BCA - VKSNDTC – TANDTC – BTP ngày 24/12/2007 quy định:

“ 3.3. “ Mua bán trái phép chất ma túy” là một trong các hành vi sau đây: ...

b) *Mua chất ma túy nhằm bán trái phép cho người khác*”. Do đó hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “ Mua bán trái phép chất ma túy” quy định tại điểm h khoản 2 Điều 194 của Bộ luật hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tủa Chùa truy tố bị cáo theo tội danh và điều luật áp dụng là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

Bị cáo là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Bị cáo nhận thức được hành vi của mình bị nhà nước nghiêm cấm và sẽ bị xử lý nghiêm khắc nhưng vẫn cố ý thực hiện. Hành vi của bị cáo rất nghiêm trọng và đã xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của nhà nước về chất ma túy mà trực tiếp là hoạt động mua bán, tàng trữ trái phép chất ma túy, hành vi của bị cáo đã tạo điều kiện làm lan truyền tệ nạn nghiện hút chất ma túy và là nguyên nhân phát sinh tội phạm khác. Do đó, cần phải xử lý nghiêm minh nhằm giáo dục ngăn ngừa tội phạm, bảo đảm trật tự kỷ cương xã hội.

[3] Xét về nhân thân và tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ: Bị cáo là người dân tộc thiểu số sinh ra, lớn lên ở vùng có điều kiện kinh tế đặc biệt khó khăn, bản thân không được học tập văn hóa. Bị cáo không nghiện chất ma túy nhưng vì mục đích nhằm tìm kiếm lợi nhuận, thu lợi bất chính mà đã tiếp tay cho những kẻ buôn bán ma túy khác, gây mất trật tự an ninh thôn bản. Bị cáo phạm tội lần đầu, chưa có tiền án, chưa có tiền sự, quá trình điều tra, truy tố, xét xử bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn, hối cải toàn bộ hành vi phạm tội của mình, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự cần áp dụng cho bị cáo, do đó, đề nghị của Kiểm sát viên về áp dụng tình tiết giảm nhẹ theo điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự là có căn cứ, Hội đồng xét xử chấp nhận; Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo Điều 48 của Bộ luật hình sự.

Để thể hiện tính nghiêm minh của pháp luật, đồng thời răn đe, cảnh tỉnh, giáo dục pháp luật cho những người khác, Hội đồng xét xử thấy cần phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người công dân sống có ích cho xã hội.

[4] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy gia đình bị cáo thuộc diện hộ nghèo năm 2017 của UBND xã Tả Sìn Thàng, bị cáo không có tài sản riêng, nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo theo khoản 5 Điều 194 của Bộ luật hình sự là phù hợp.

Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa không xác định được người đàn ông đã bán Hê rôin cho bị cáo là ai, ở đâu, nên Hội đồng xét xử không có cơ sở xem xét xử lý.

[5] Về vật chứng vụ án: 5,4 gam Hêrôin còn lại là chất thuộc loại nhà nước cấm lưu hành, nên cần tịch thu và tiêu hủy; tịch thu và tiêu hủy 01 chiếc kéo sắt màu đen; 01 chiếc cân tiểu ly không còn giá trị và giá trị sử dụng nên cần tịch thu và tiêu hủy; Về số tiền 7.500.000đồng thu giữ của bị cáo, xét thấy không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo, quá trình điều tra và tại phiên tòa đã làm rõ nguồn gốc số tiền là tiền bán lợn của gia đình, nên cần trả lại cho gia đình bị cáo là ông Sần Hoàn Cháng là phù hợp.

[6] Về án phí: Căn cứ Giấy chứng nhận hộ nghèo số 182/BCĐ năm 2017 của UBND xã Tả Sìn Thàng, cần miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên!

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Bị cáo Thào Thị Máy phạm tội Mua bán trái phép chất ma túy.

- Áp dụng điểm h khoản 2 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự năm 1999. Xử phạt bị cáo Thào Thị Máy 07 (bảy) năm 06 (sáu) tháng tù. Khấu trừ cho bị cáo 01 (một) ngày tạm giữ, bị cáo còn phải chấp hành 07 (bảy) năm 05 (năm) tháng 29 (hai mươi chín) ngày tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án.

2. Hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung theo khoản 5 Điều 194 của Bộ luật hình sự.

3. Xử lý vật chứng: Áp dụng các điểm b, c khoản 1 Điều 41 của Bộ luật hình sự; các điểm a, c, đ khoản 2 Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự:

- Tịch thu và tiêu hủy: 5,4 gam Hêrôin còn lại đã được niêm phong; 01 chiếc kéo sắt màu đen đã qua sử dụng; 01 chiếc cân tiểu ly kèm theo vỏ gỗ đã qua sử dụng; 01 chiếc áo phông trẻ em, mặt trước màu nâu có kẻ ngang màu đen – trắng, mặt sau màu xanh rêu đã qua sử dụng.

- Trả lại cho ông Sần Hoàn Cháng – sinh năm 1974; trú tại: thôn Tả Sìn Thàng, xã Tả Sìn Thàng, huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên, số tiền 7.500.000 đồng.

Số tiền và vật chứng nêu trên hiện Chi cục thi hành án dân sự huyện Tủa Chùa đang quản lý theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 12/9/2017 giữa cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tủa Chùa và Chi cục thi hành án dân sự huyện Tủa Chùa.

5. Về án phí: Áp dụng điều 99 của Bộ luật tố tụng hình sự, điểm đ khoản 1 Điều 12, Điều 21, Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

6. Kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án; Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án phần bản án liên quan đến quyền lợi của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 26/9/2017).

Nơi nhận:

- Phòng KTNV-THA TAT;
- VKSND huyện Tủa Chùa;
- CCTHADS huyện Tủa Chùa;
- CQTHAHS CAH Tủa Chùa;
- THADS huyện Tủa Chùa;
- Cơ quan THAHS CA tỉnh;
- Sở Tư Pháp tỉnh Điện Biên;
- Bị cáo;
- Lưu: HSVA.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Tòng Thị Lan

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Tòng Thị Lan

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- VKSND huyện Tủa Chùa;
- CCTHADS huyện Tủa Chùa;
- CQTHAHS CAH Tủa Chùa;
- Cơ quan THAHS C.A tỉnh;
- Phòng KTNV-THA TAT;
- Sở Tư Pháp tỉnh Điện Biên;
- UBND xã Trung Thu;
- Bị cáo; NBC; người có
QLNVLQ;
- Lưu HSVA; HSTHA.

Tòng Thị Lan

